

## HEDERSPRIS TIL TOMMY



Tommy Rambøl fra Ørje er tildelt Marker Sparebanks hederspris for 2009 etter å ha besteget Mount Everest. Utdelingen fant sted sist onsdag.

Side 5

## KIRKENE VÅRE ER PÅ NETT



Hva skjer i kirkene og i menighetslivet i Grenseland? Et besøk på kirkenes nye nettportal kan gi deg et ganske omfattende svar.

Side 16 og 17

## UNGE JOURNALISTER



8. klassetrinn på Marker skole har laget spennende reportasjer fra lokalsamfunnet. De forteller om både OL-interesse og arbeidet med Ronja Røverdatter.

Side 20-21-22



## Blomster sprer glede!

Gunn Marit Gjemble fra Rømskog driver blant annet blomsterforretningen Interflora i Ørje. Etter sju år flytter hun butikken til Ørjesenteret. Gunn Marit har mange jern i ilden. Avisa Grenseland har møtt den driftige Rømskog-jenta blant fargesprakende blomster og godluktende vekster. **Side 6 og 7**



#### Aremark

Innbyggere: 1.424  
Areal: 321 km<sup>2</sup>  
Kommunesenter: Fosby  
Ordfører: Tore Johansen (KrF)

#### Marker

Innbyggere: 3.471  
Areal: 413 km<sup>2</sup>  
Kommunesenter: Ørje  
Ordfører: Stein Erik Lauvås (A)

#### Rømskog

Innbyggere: 688  
Areal: 183 km<sup>2</sup>  
Kommunesenter: Rømskog  
Ordfører: Nils Nilssen (A)

## Gratulerer med OL, Ola!

LEDER

Ola Vigen Hattestad fikk ikke det individuelle OL-gullet han ønsket seg. Skuffelsen var tydelig å lese i ansiktet i minuttene etter målpassering. Det er forståelig. Han har, i likhet med alle andre toppidrettsutøvere, lagt ned utallige treningstimer gjennom mange år. I løpet av tre minutter blir alt avgjort. Ola fikk 4. plass. En glimrende prestasjon, men det vil han først kunne glede seg over når han får alt på avstand.

Ola er en av de hyggeligste, mest sympatiske og reflekterte idrettsmenn vi noen gang har møtt. Han klager ikke. Han gleder seg over andres suksess, og han benytter en hver anledning til å gi honnør til stedet han kommer fra - Ørje. Men etter fjerdeplassen på langrennssprinten i Vancouver, klarte ikke Ola å skjule irrasjon over arrangørens løpsopplegg. Vi skjønner ham godt. De som gikk første semifinale fikk god tid til restitusjon. De som gikk andre semifinale hastet bokstavelig talt fra målpassering til finaleheatets startstrek. Allerede der og da var finalen på det nærmeste avgjort. Vi er rimelig sikre på at Ola hadde tatt medalje, kanskje gull, om han hadde gått i første semifinale.

Vi er i utgangspunktet lite begeistret for idrettsfolk som skal bortforklare manglende suksess. Ola er ikke slik, men han har lov til å være skuffet. For i de innledende heatene viste han at han sannsynligvis fortsatt er verdens beste skisprinter, slik han var det i fjor. Ols fjerdeplass betyr også at vi i Avisas Grenseland slipper å bedrive bortforklaringer. For to år siden, før VM-suksessen i fjor, inngikk vi nemlig en avtale med Ola: Han lovet på tro og ære at Avisas Grenseland skulle få det aller første intervjuet med ham, på selveste målstrekken, når OL-gullet var i havn. Avisas Grenseland skulle prioriteres foran VG, Aftenposten, NRK, New York Times, CNN, Washington Post og alle andre medier. Ola lovet oss det på tro og ære. Spøkefullt? Ja, kanskje det, men et ord er et ord!

Agdro imidlertid aldri til Vancouver, og vi satt med litt dårlig samvittighet mens Ola feide gjennom alle forsøkene. Hva om han vinner? Nå gikk det ikke slik, men vi skulle mer enn gjerne konstruert noen velformulerte bortforklaringer dersom gullet hadde havnet på Ørje!

Ordfører Lauvås og hundrevis av markinger var samlet i slusene til OL-fest mens Ola kjempet om medaljer. En entusiastisk ordfører var nesten i fistel da han på tro og ære bedyret at han ikke var skuffet over fjerdeplassen. Det er i beste fall en hvit løgn å si at man er fornøyd med fjerdeplass når vår mann er verdens beste. Men det er ikke poenget. Ola Vigen Hattestad er en fantastisk idrettsmann som gjør mye for Ørje. Han har hatt god støtte fra både kommunen og lokalt næringsliv. En støtte han setter pris på og som gir masse god PR for Ørje. Vi er sikre på at Ola kommer tilbake. Neste vinter vinner han VM igjen, og om fire år tar han OL-gull. Og i mellomtiden får Ørje og Ola i felleskap sørge for å få maksimalt utbytte av prestasjonene til denne største av alle store markinger akkurat nå. Og i all rusen skal vi huske på å takke både Jan Gunnar Berger, Ols foreldre og alle andre som har lagt ned en fantastisk jobb for skimiljøet i Marker i en årrekke.

Gratulerer, Ola og gratulerer Ørje!

## Folketallet øker!



Rømskog må i fremtiden belage seg på stadig lengre 17. mai-tog. Ferske tall viser nemlig at befolkningen øker i Grenseland. Til sammen ble vi 42 flere Grenseland-befolkere i fjerde kvartal i fjor.

Innsatsen for å skaffe flere innbyggere til Grenseland bærer frukter. Nye tall fra Statistisk Sentralbyrå viser at alle våre tre kommuner hadde en økning i folketallet i fjerde kvartal i fjor.

TEKST: ØYVIND OTTERSEN

FOTO: SIRI M. DALNOKI

Ved nyttår bodde det til sammen 5.583 mennesker i Grenseland, en økning på 42 i løpet av de tre siste månedene i fjor. Marker er vår klart største kommune med sine 3.471 innbyggere. Aremark har 1.424, mens Rømskog nå er oppe i 688.

#### Innflytting

Det er innflyttingen som sørger for de positive tallene. Langt flere flytter til Grenseland enn fra Grenseland. Denne utviklingen er nødvendig for å øke folketallet. For alle våre tre kommuner opplevde fødselsunderskudd i fjerde kvartal i fjor. I Marker ble det født sju, mens tretten

døde. I Aremark registrerte man i perioden én født og to døde. Rømskog hadde tre fødte og seks døde. Tar vil folketallet i betraktning viser disse tallene at fruktbarheten er klart størst i Rømskog og klart svakest i Aremark.

#### Optimisme

De ferske tallene fra SSB viser at det er grunn til optimisme i Grenseland. Spesielt gledelig er det at Marker, etter noen «magre» år ser ut til å ha snudd trenden. Rømskog nærmer seg med stormskritt sitt mål om sju hundre innbyggere. I Aremark går det ikke like fort, men også der er det fremgang. Spesielt viser tallene for Aremark at dødeligheten er svært lav, og det i seg selv er gledelig.



# Det skjer i Grenseland

Hele året skjer det små og store kulturarrangementer i Grenseland. Her er en oversikt over noe av det folk kan glede seg til de neste ukene. Vi oppfordrer alle som har små eller store arrangementer om å melde fra til Avisen Grenseland. På den måten kan denne kulturkalenderen bli den møteplassen den er ment å være for alle våre innbyggere.

## Februar:

**Søndag 28.** fra kl. 18 til 20 har Rømskog Pistolklubb og Rømskog Skytterlag skytetrening i Ungdomslokalet.

## Mars:

**Mandag 1.** blir det hyggelig kveld på eldresenteret i Rømskog kl. 18.30. Helselaget arrangerer for beboerne på eldresenteret, pensjonister og andre interesserte.

**Tirsdag 2.** kommer Bygdekinoen til Rømskog kulturhus. Filmene som vises er «Planet 51» og «Avatar 2D».

**Onsdag 3.** kommer Bygdekinoen til Marker rådhus. Filmene som vises er «Planet 51» og «Avatar 2D».

**Lørdag 6.** kl. 19 er det møte med nattverd på bedehuset i Rømskog. Arrangør er Rømskog Misjonsforening.

**Fredag 12.** kl. 18 arrangerer Club18 i Rømskog aktiviteter for barn fra 4. til 7. klasse. Det skjer i Rømskog bedehus.

**Tirsdag 16.** kommer Bygdekinoen til Furulund i Aremark. Filmen som vises er Walt Disneys animasjonsfilm «Prinsessen og frosken».

**Onsdag 17.** kommer Bygdekinoen til Marker rådhus. Filmen som vises er Walt Disneys animasjonsfilm «Prinsessen og frosken».

**Onsdag 17.** kl. 18.30: Foreningen Skytterhusets Venner arrangerer årsmøte på Skytterhuset i Aremark.

**Tirsdag 23.** kl. 18.30 blir det nok en tur i regi av Steningen Turlag i Rømskog. Fremmøte på kommunehuset.

**Torsdag 25.** kl. 18 har Rømskog Pensjonistforening møte i den gamle spisesalen.

For å gjøre kulturkalenderen så oppdatert og god som mulig, oppfordrer vi alle som arrangerer noe i Aremark, Marker og Rømskog, til å melde fra til Avisen Grenseland.

Sendt en epost til: [post@byline.as](mailto:post@byline.as)

## TØMRERFIRMAET Brødrene Nordgaard

Bjørkebekk, 1798 Aremark

### Vi utfører alt innen

- Nybygg
- Rehabilitering av hus og hytter
- Murerarbeid
- Støping

**Frode Nordgaard**  
Tel. 48 18 59 24

**Lars-Erik Nordgaard**  
Tel. 93 25 48 19

## SNEKKERARBEIDER MURERARBEIDER LIFTULEIE

Alf-Bjørnar Espelund • Myrene • 1798 Aremark



Tlf: 95 81 24 40 • [espelund@halden.net](mailto:espelund@halden.net)

# Rådmann på språkkurs

Rådmann Jon Fredrik Olsen i Aremark reiser 1. mars til Tyrkia for å lære språk. Rådmannen har i sin ansettelseskontrakt rett til fire måneders permisjon hvert fjerde år. Denne våren benytter han seg av retten og reiser til Tyrkia. Familien har i flere år hatt leilighet i Antalya, og Olsen og godt kjent i området. Han skal både lære seg tyrkisk og samtidig friske opp sine

engelskkunnskaper under oppholdet.

Mens rådmann Olsen er i permisjon, skal nåværende kommunalsjef Espen Jaavall fungere som rådmann. Jaavall bor i Halden, men kommer fra Rødenes. Han er til daglig rådmannens faste stedfortreder. Steinar Kløverød, tidligere rådmann i Marker og nå kommunalsjef i Aremark, skal i permisjonstiden være stedfortreder for Jaavall.



**Kommunalsjef Espen Jaavall skal i fire måneder fremover være fungerende rådmann i Aremark.**  
(Foto: Siri M. Dalnoki)



**Rådmann Jon Fredrik Olsen i Aremark har permisjon fra 1. mars til 1. juli.**  
(Foto: Siri M. Dalnoki)



Selv om det har skjedd mye i «Fossen», viser dette gamle bildet at mye fortsatt er seg likt. Vi kjenner igjen både mølla, brua over fossen og flere av bygningene til Holth Landhandleri.

# Strømsfoss i gamle dager

Mange av våre lesere koser seg med bildeglimt fra gamle dager. Denne gang har vi Strømsfoss på menyen.

TEKST: ØYVIND OTTERSEN

De siste årene har det skjedd en rivende utvikling i Strømsfoss. Med Alf Ulven som pådriver har Strømsfoss igjen kommet til heder og verdighet. Strømsfoss har historisk sett vært et viktig knutepunkt der vei og vannvei har møttes. Men mange

søvnige år fikk Strømsfoss inn i en bakevje.

Mange flinke mennesker i Aremark har gjort sitt til å få Strømsfoss frem i lyset igjen. Strømsfossdagen i august hvert år samler tusener. Galleri og møllemuseum i mølla, Møllerens Hus, Holth Landhandleri og de attraktive slu-

sene har bidratt i stor grad. Og ikke minst det som skjedde i fjor sommer da D/S «Turisten» kom tilbake. Nå fremstår Strømsfoss som den perlen stedet er. Og Alf Ulven har flere planer på gang. Han ønsker å bygge hotell med tilhørende fasiliteter til det stolte dampskipet.

RØMSKOG

Den trivelige bygda...

## Ny prosjektert enebolig til salgs SKURÅSFELTET - SENTRALT PÅ RØMSKOG



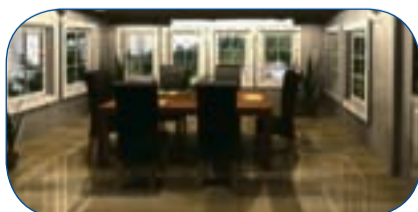
### Flott enebolig modell ASAK

Innflyttingsklar sommeren 2010.  
Prisantydning: 2.490.000,-  
BRA: 139 kvm.  
Elegant og innholdsrikt hus.

1. etg.: Overbygd inngangsparti, hall/gang, stue, kjøkken, wc, vaskerom og vinterhage. Mulighet til kontor og bibliotek eller ekstra soverom.
2. etg.: Gang, bad, 3 soverom, hvorav ett med "walk-in" garderobe.

God standard med fliser i gang og på bad.  
Solrik tomt på 1,5 mål med flott beliggenhet.

Se annonse og flere bilder på [www.finn.no](http://www.finn.no)



**RØMSKOG**  
UTVIKLING AS

1950 Rømskog

Telefon: 48 13 64 16

E-post: [post@romskog-utvikling.no](mailto:post@romskog-utvikling.no)

Internett: [www.romskog-utvikling.no](http://www.romskog-utvikling.no)

# Hedersprisen til Tommy Rambøl



Tommy Rambøl på toppen av selveste Mount Everest. Klokken er 08.55, og datoen blir for alltid husket på Ørje: 21. mai 2009. En 24 år gammel drøm er gått i oppfyllelse. Nå er prestasjonen belønnet med Marker Sparebanks hederspris.

Tommy Rambøl fra Ørje er tildelt Marker Sparebanks hederspris for 2009 etter å ha besteget Mount Everest. Utdelingen skjedde på bankens representantskapsmøte onsdag 24. februar. Hedersprisen består av diplom samt en sjekk på 25.000 kroner.

TEKST: ØYVIND OTTERSEN  
FOTO: EVEREST 2009

Etter flere år med utdeling av tiltakspris og kulturpris har banken bestemt seg for å slå sammen disse til én pris; Marker Sparebanks hederspris. Flere kriterier kan legges til grunn for prisen, men den skal henge meget høyt.

Det er styret i Marker Sparebank som bestemmer hvem som eventuelt skal tildeles hederspris det enkelte år, og vinnere kan få prisen bare én gang. Den første hedersprisen ble tildelt Ola Vigen Hattestad i 2007, mens det ikke var noen utdeling i 2008.

## Verdens høyeste fjell

21. mai i fjor, nøyaktig klokken 08.55, gikk Tommy Rambøls 24-årige drøm i oppfyllelse. Etter år av forberedelser og en ekspedisjon som varte i hele 70 døgn, fikk han en halv time på toppen av Mount Everest, verdens høyeste fjell. Ørje-gutten var den eneste av de tre norske deltakerne på ekspedisjonen «Everest 2009» som nådde toppen - 8.848 meter over havet.

– Sjelden har jeg følt meg så liten og ubetydelig som i disse mektige omgivelser, har Rambøl uttalt i et-tertid.

– Jeg hadde kjempeflaks, men det var et stykke hardt arbeid som måtte gjøres, sa han i et intervju.

## Ydmyk

Juryen for Marker Sparebanks hederspris har mange gode argumenter for å gi prisen til nettopp Rambøl:

«Tommy Rambøl er ydmyk overfor prestasjonen. Han vet hvilke sjanser han tok, og hvor vanskelig det ville bli. Mange har forsøkt seg uten at forberedelsene har vært gode nok. Flere har forsøkt etter forberedelser som skulle være gode nok, men har måttet gi opp både av fysiske og psykiske årsaker. Det var derfor med stor glede riksnyhetene og andre medier i Norge kunne melde at Tommy Rambøl fra Ørje hadde nådd toppen av Mount Everest. På hjemstedet følte man både stolthet og lettelse – ikke minst hos familie og alle øvrige som hadde fulgt dette med spenning».

## Rutinert klatrer

Selv om Tommy Rambøl kommer fra ei flatbygd som Ørje, har han likevel lang erfaring som fjellklatrer. Han har besteget halvparten av Nor-

ges 300 topper over 2.000 meter, smått sammenlignet med Himalaya, men det er krevende å klatre hjemme også. For noen år siden mestret han også å være på de høyeste topper i alle landets fylker.

Tommy Rambøl utviklet over tid sin lyst på virkelig høye fjell. I 2005 klatret han Aconcagua (6.962 m.o.h.) i Sør-Amerika, verden høyeste utenfor Himalaya-massivet. Året etter satte han kursen mot øst og «verdens tak». Han nådde målet om å bestige Cho Oyu på grensen mellom Tibet og Nepal – verdens sjettede høyeste fjell med sine 8.201 m.o.h.

«Bak alt Tommy Rambøl har oppnådd ligger år med fysisk arbeid. Lange og mange turer i skog og fjell har gitt ham en sterk og seig kropp. Både fysisk og mentalt var han klar for den store utfordringen. Med viljestyrke – men også en stor grad av ydmykhet – nådde han altså den mangeårige drømmen om å stå på jordklodens høyeste punkt».



Gunn Marit Gjemble trives blant fargerike blomster. I fritiden liker hun å være ute i naturen. Elgjakten er høstens viktigste ingrediens for rømsjingen.

## PORTRETET

Gunn Marit Gjemble fra Rømskog har mange jern i ilden. Hun er småbarnsmor, elgjeger og en ivrig sangfugl. Hun driver blomsterforretning i Ørje og i Bjørkelangen og startet nylig et begravelsesbyrå. Snart flytter hun butikken i Ørje til oppussede lokaler i Ørjesenteret.

# Blomsterdame på flyttefot

TEKST OG FOTO: SIRI M. DALNOKI

– Jeg har lite fritidsproblemer, smiler Gunn Marit Gjemble bekrefte.

Sammen med mannen Jan Atle Gjemble eier hun blomsterbutikkene Interflora i Ørje og Rosekjeller'n i Bjørkelangen. Han stiller opp når det trengs, men det er Gunn Marit som står for driften av butikkene. Totalt har hun sju ansatte.

## Barnegospel

Gunn Marit Gjemble, født Bolstad, har vokst opp på Rømskog sammen med sine tre søsken, ikke langt fra Vortungen, der Rømskogs spahotell ligger inntil vannkanten. Oppveksten på et lite sted synes hun overhodet ikke var kjedelig.

– Det er trygt og godt å vokse opp i Rømskog. Kjedet meg aldri. Husker godt somrene i barndommen, hvor vi kunne ligge i telt i ukevis, og vi bare kom hjem for å hente noe mat. Slike ting tar man kanskje som en selvfølge der og da, men senere ser en verdien av dette, mimrer Gunn Marit.

Rømskog bedehus ble som hennes andre hjem.

– Har vært inn og ut av bedehuset omtrent hele livet. Det har alltid vært sånn. Det høres kanskje rart ut, men det er som å ha et ekstra hjem. Det er et godt felleskap, og særlig på et lite sted som Rømskog får en et veldig nært forhold til det. Sang i barnegospel da jeg gikk på

barneskolen. Det var det store. Vi reiste rundt og holdt mange konserter. Senere sang og dirigerte jeg i «Plus». Men det ble etter hvert så mye dirigering at jeg følte jeg ville se folk og ikke bare vise ryggen. Måtte få utløp for sangen. Derfor

## ”En kommer nær innpå folk”

startet fetteren min og jeg gruppen Frequency, forteller Gunn Marit.

## Mistet hjemmet

Gunn Marit Gjemble kaller seg selv en inngrodd rømsjving.

– Å bo på et lite sted har både fordeler og ulemper. Fordelene veier tyngst. Synes det er viktigere å bry seg om hverandre enn å bry seg med hverandre. Særlig i vanskelige situasjoner viser det seg at folk støtter hverandre og har mye omtanke for hverandre, sier hun.

Gunn Marit og Jan Atle Gjemble opplevde det selv for noen år siden, da huset deres ble totalskadet i en brann.

– Det var tordenvær, og lynet slo ned i en telefonstolpe, noe som forårsaket brannen. Jan Atle var hjemme og hadde sovet i sofaen, mens jeg var hos en søster i Oslo. Jeg var gravid på den tiden, og det var veldig vanskelig. Vi hadde brukt man-

ge år på å få i stand huset. Å miste hjemmet sitt skulle jeg selvsagt vært foruten. Men heldigvis gikk det bra med oss. Vi fikk mye støtte og trøst fra folk, forteller Gunn Marit.

Halvannet år etter brannen har den lille familien flyttet inn i nytt hus, i samme område som Gunn Marit vokste opp.

## Hard konkurranse

Håndarbeid og kreative ting har alltid vært en interesse. Gunn Marit utdannet seg til blomsterdekoratør. Mens hun ennå var lærling, startet hun Interflora vis á vis Rema 1000 i Ørje i 2003.

– Det siste året av lærlingtiden var jeg lærling i egen bedrift. Det er hard jobbing. Ingenting gjør seg selv. Men jeg fikk god oppfølging gjennom skolen. I tillegg har jeg lært meg tidlig å prøve ting selv og å klare seg på egenhånd. Det har blitt mye jobbing. Før kunne jeg bare jobbe og jobbe. Nå har jeg en liten gutt som kommer først, forteller hun.

Når noen kommer innom og sier: «Jeg så blomstene var fra deg, for det var akkurat sånn jeg ville ha dem», synes Gunn Marit det er verd strevet.

– Det er hyggelig å jobbe på et lite sted. Kundene er veldig lojale. Det gjør at vi overlever.

Hun legger ikke skjul på at konkurransen fra matvarekjedene er hard.

– Konkurranse er bra. Det får oss

til å skjerpe oss. Men prisene til de store matvarekjedene klarer vi ikke å konkurrere med. Det er dessverre ikke alltid like enkelt å forklare kundene hvorfor prisene er som de er. I blomsterbutikkene skal man få kvalitet og service. I matvarekjedene har ansatte ikke den kompetansen på planter. Vi gjør det vi kan for at kundene blir fornøyd og ønsker å komme tilbake.

## Bedre tilbud

Høsten 2006 tok Gunn Marit over blomsterbutikken Rosekjeller'n i Bjørkelangen, og i fjor sommer startet hun Aurskog-Høland Begravelses-service.

– Det var litt for lite å gjøre i butikken i Bjørkelangen på den tiden. Derfor satset jeg på begravelsesbyrå sammen med Leif Håkon Krog. Har startet forsiktig. Det er givende å kunne hjelpe folk i en slik situasjon. En kommer nær innpå folk. Det har vært veldig fint til nå. Det er aldri hyggelig å miste noen, men det er hyggelig når folk betror meg oppdraget. Det handler om tillit, synes hun.

I slutten av mars, eller nærmere sagt den 25., nyåpner hun Interflora-butikken i Ørjesenteret. I deler av det som en gang var Gaveloftet.

Større lokaler gir utvidelsesmuligheter.

– Det blir veldig spennende. Vi får større plass og får et bedre tilbud. Jeg gleder meg fælt. Det blir på en måte som en ny start. Å starte med blanke ark, sier en spent forretningskvinne.

# Fest og fyrverkeri for Ola



OL-festen i slusene i Ørje var en suksess og ble avsluttet med fargesprakende fyrverkeri.

Det er klart gull hadde smakt best. Men når Ørje har en av sine egne på startstreken til noe så stort som et OL, samles store og små til fest og fyrverkeri uansett.

TEKST OG FOTO: SIRI M. DALNOKI

Festen startet klokka sju på kvelden 17. februar. Store og små markinger dro frem det de fant i klesskapet og forberedte seg på en frossen kveld på tribunen ved slusene. I Canada var det rene påkestemningen med glitrende snø i strålende solskinn, mens markिंगene måtte tåle flere kuldegrader og sur vind.

## God porsjon jubel

Ikke veldig overraskende var det noen som frøs hele kvelden. Tennissokker og joggesko var da heller ikke noe godt utstyr til denne anled-

ningen. Folk flest så ut til å storkose seg og var ikke særlig plaget av kulda.

Hvor mange som var tilstede i sluseområdet for å heie på Ola Vigen Hattestad, er uvisst. Men tribunen var fylt til randen, og vel så det. Og slusemusene var på plass.

OL-festen ved slusene kunne vært over etter en times tid. Heldigvis varte den helt til sprintfinalen, som gikk like før klokka elleve. For selv om det ikke ble full klaff for Ola, noe som kan ha årsaker vi ikke skal utdype her, ble det en spennende kveld fra start til slutt. En liten trøst var det at en av våre landskvinner sikret seg gullet denne kvelden, noe som også forårsaket en god porsjon jubel fra slusetribunen.

## Underholdning

Ventetiden mellom slagene kunne bli litt vel lang. Konferansier Lars Johansson gjorde det som lå i hans makt for å holde markingers frosne stemmebånd varme. All ære til band og unge artister som stilte opp og underholdt fra scenen. Det kan ikke ha vært en fornøyelse å spille et instrument under nevnte forhold.

Noe varmt å drikke og spise hadde heldigvis speiderne full kontroll på.

Ordfører Lauvås virket ikke en smule skuffet etter at Ola gikk inn til en fjerdeplass.

– Å komme til OL er en bragd i seg selv, og absolutt verdt denne festen, kommenterte han, tydelig fornøyd med både sambygdingens innsats og selve arrangementet.

Så ble det hele avsluttet med noen riktig fine raketter som lyste opp himmelen, før folk ruslet tilbake til varme hjem.

## Byggeriet satser i Ørje

Allerede til påske etablerer byggevarekjeden Byggeriet seg i Ørje og fyller dermed tomrommet som oppsto etter at Montér la ned i vinter. Gulbrand Eng eier sammen med flere familiemedlemmer forretningseiendommen der Braarudviken sag og høvleri lå, og dermed også forretningslokalene til tidligere Montér. Han bekrefter at et nytt selskap er stiftet, der han selv inngår på eiersiden. Flere kjedetilknytninger har vært oppe til vurdering, og man landet altså på Byggeriet.

## Spennende Aremark-historier

Skolen i Aremark på 1800-tallet, fritidsaktiviteter i Bjørkebekk på 1940- og 1950-tallet, tjærebrenning, Arestad, Gudbrand Mellbye og Lauritz Kilen. Dette er stikkord for siste utgave av Aremark Historielags årsskrift.

TEKST: ØYVIND OTTERSEN

Det er tredje gang Aremark Historielag gir ut sitt årsskrift, og skal vi tro historielagets leder Sigmund Holth, og det skal vi naturligvis, blir det ikke siste gang. For tilgangen på historisk materiale er stort, og interessen for å skrive er slett ikke verst. Historielaget kan til og med hjelpe til med å føre pennen dersom noen sambygdinger har ideer og stoff, men mangler lyst eller evne til å skrive.

Årsskrift 2009 er blitt et fyldig stykke skrift. Mer bok enn hefte. 94 sider spekket med lokalhistorie fra Aremark. Både av den eldgamle sorten, og den som omhandler folk vi fortsatt kan treffe

på butikken eller på «gulpen».

Artiklene i årsskriftet er både gode og spennende. Mye å lese for den som vil sine røtter til livs. Flere artikkelforfattere har bidratt, men spesielt må vi trekke frem Per Fredrik Dahl. Han har levert flere store og grundige artikler. Dahl er en ressurs for både historielaget og bygda som helhet.

Årsskriftkomiteen denne gang har bestått av Benedicte Bakken, Per Fredrik Dahl og Inger Lise Gløboden.

Ta kontakt med historielaget eller kulturkontoret i Aremark rådhus dersom du ønsker å få tak i Årsskrift 2009.





Sent i fyringsperioden er det større fare for pipebrann. Brannsjef Reidar Sæther minner om at ti år gamle røykvarslere bør byttes ut.

# Råd fra Reidar

Reidar Sæther, brannsjef i Aremark og Marker, minner om hvor viktig det er å fyre riktig og sjekke husets røykvarslere. – De fleste pipebrannene oppstår enten tidlig eller sent i fyringsperioden, sier Sæther.

TEKST OG FOTO: SIRI M. DALNOKI

Og det er nettopp feil fyring som er hovedårsaken til pipebrann.

– Av en eller annen grunn er det mange pipebranner i Aremark. I fjor var det fem i Aremark, mens det bare var én pipebrann i Marker, forteller brannsjefen.

## En myte

– Årsakene til pipebrann kan være flere. Men det er ofte på grunn av feil fyring. Gamle ovner, særlig de store, utgjør også en fare, påpeker Reidar Sæther.

For å fyre riktig, trenger man tørt ved. En skal ikke bruke ovnen som søplekasse.

– Lagring av ved er ofte en utfordring. Ikke alle har uthus hvor de kan lagre veden. Selv om veden er tørt i utgangspunkt, tar den til seg fuktighet gjennom vinteren. Bare fuktighet i luften er nok, sier Sæther, mens han finner frem noen pinner, litt papir og tennbriketter for å fyre opp.

– I gamle dager pleide folk å dyppe veden i vann, for de trodde den da ville vare lenger. Det er en myte. Veden må tørkes først, før den brenner. Tørr ved gir lite sot, som gjør at faren for pipebrann blir mye mindre, sier han og tar frem en fyrstikk for å få fyr i ovnen.

– Døra til ovnen lar jeg stå åpen litt, og trekken er helt oppe, helt til ovnen er ordentlig varm. Først da kan en skru ned trekken. Men ikke for mye, understreker han.

## Bør byttes ut

Brannsjefen anbefaler ikke fyring døgnet rundt.

– Det er eierens ansvar at ovner og elektrisk anlegg er i orden. Er man usikker, er det bare å kontakte brannvesenet eller feieren. Særlig på gamle hus er det viktig å følge med på piper. En får ikke bot for å ringe brannvesenet, og det koster heller ingenting når vi rykker ut på grunn av pipebrann, sier en engasjert Sæther.

Pipebrann oppstår som regel idet en fyrer opp. Er det pipebrann, bør

man stenge igjen trekken helt og ta kontakt med brannvesenet.

Reidar Sæther minner også om at det er viktig å sjekke brannslukningsapparat og røykvarslere jevnlig, særlig i fyringssesongen.

– Det er bare å trykke på knappen for å sjekke om røykvarsleren fungerer. En bør bytte batteri minst en gang i året. Og er varsleren ti år gammel, bør den byttes ut. Produksjonsdatoen skal stå på røykvarsleren, sier han.

## Mest brukt

Det er pålagt å ha minst én røykvarslere i huset. Den skal være plassert midt i taket på det høyeste punktet i huset. Det anbefales imidlertid å ha flere røykvarslere.

– En røykvarslere dekker cirka førti kvadratmeter. Så en kan tenke seg selv hvordan det blir i et stor hus, sier Reidar Sæther.

Han forteller at det finnes to typer røykvarslere. Ionisk, eller såkalt flammevarslere, eller optisk, som også blir kalt ulmevarslere. Sistnevnte er



Trykk på knappen på røykvarsleren for å se om den virker.

mest brukt.

– Det sikreste er å bruke den optiske, for den varsler også ulmebranner. I motsetning til ionisk varslere, som kun reagerer på flammer. Det er vanskelig å se om en har ionisk eller optisk varslere, men spør om å få sistnevnte når du skal kjøpe nye, anbefaler Sæther.

Helt til slutt ber han folk om å ta en titt i sikringsskapet og skru til sikringene. De har lett for å løsne. Legg samtidig merke til om noen er varme, råder Reidar.

Igjen har Marker Teaterselskaps medlemmer kappes om å være kreative både foran og bak kamera. Rådhuset sto ikke noe tilbake for The Kodak Theater i Hollywood da årets Oscar-galla gikk av stabelen.

### The 4th Marker Academy Awards:

- Beste kostyme: Pannekaka
- Beste spesialeffekt: Pannekaka
- Beste idé / tolkning: Tyrihans
- Beste mannlige skuespiller: Jon Dehli, Syvende far i huset
- Beste kvinnelige skuespiller: Anita Halvorsen Foss, Syvende far i huset
- Beste film: Syvende far i huset / Hvem av de syv er min far?



# HOLLYWOOD på

TEKST: TORE ROBERT KLERUD  
FOTO: KAROLINE JOHANSSON

Los Angeles har 3,8 millioner innbyggere, Marker har 3.500. Det sies at én av seks arbeidere i LA får sin lønn fra underholdningsbransjen, men andelen som er direkte involvert i det kreative arbeidet er bare en brøkdel av det igjen.

## Stor utfordring

Dermed er muligens Marker et hakk foran. De siste årene har interessen for teaterselskapets «Academy Awards» vært økende, og i år var like i underkant av 100 personer påmeldt.

De ble inndelt i grupper, fikk sine oppgaver utlevert, og hadde et meget stramt tidsbudsjett før det ferdige produktet skulle innleveres til saumfaring av en kresen jury. Og resultatet, som seg hør og bør, skulle offentliggjøres under en gallamidag med raust tilfang av både glitter og glam i bygdas storstue.

Klart det blir moro av sånt. Og klart at man blir som barn igjen, en-

ten man har sitt daglige virke i skogen med motorsag eller emballert i svart dress på vei til og fra møter.

## Konkurransinstinkt

For så forskjellige er de, medlemmene i Marker Teaterselskap. Foreningen har i mange år evnet å samle et temmelig mangfoldig tverrsnitt av kommunens befolkning til teaterløyer og allmenntilgjengelig adspredelse, til stor glede for hele kommunen.

De er forskjellige, men har det til felles at de ikke tar seg selv så høytidelig. De er amatører, og trives med dét. Noen har dog en forkjærlighet for filmformatets mange muligheter og utfordringer fremfor det å levere på en scene, og i løpet av de siste åtte-ti årene har det blitt gjennomført fire slike filmkonkurranser.

Og erfaringene er at selv om de er amatører, så bobler konkurranseinstinktet gjerne litt ekstra i forbindelse med disse konkurransene.

## Stor kreativitet

Oppgavene har ved de siste konkur-

ransene vært så forskjellige som paradier på reality-serier, tradisjonell TV-krim hentet fra forskjellige land, og i år var det gamle og tradisjonelle eventyr som skulle tolkes av deltagerne.

Ni grupper skred til verket, oppildnet av et kreativt kick off, og etter at den første overraskelsen over temaet hadde lagt seg, utviklet både manus og ideer om teknisk gjennomføring seg i svært forskjellig retning.

Da filmingen og redigeringen var gjennomført, verkene innlevert og juryjobben unnagjort, fikk vi under gallaforestillingen i rådhuset se så forskjellige filmer som en «re-make» av Disney-tegnefilmen om Snehvitt og de syv dvergene med lokale mennesker av kjøtt og blod i rollene, samtidig som det originale soundtracket var der. En annen gruppe hadde laget en svært alternativ utgave av Tyrihans, eventyret som ingen husker, og hvor nettopp dette gikk svært hardt inn på hovedpersonen selv. Syvende far i huset var blitt til «Hvem av de syv er min

far», med Tore Strømøys ånd som innlånt katalysator med hjemmel i loven om kunstnerisk frihet.

## Glitter og stas

En av årets gjengangere var imidlertid Eventyret om pannekaka. Et «tynt» eventyr, hvor en meget kreativ gruppe hadde tydd til omfattende tekniske triks og noe så spennende som meksikansk språkdrakt, resolutt levert av Google Translate. Et hylende morsomt produkt, som juryen – en gruppe likesinnede i Halden-regionen – falt pladask for.

Det var flott underholdning på scenen, mat på bordene og godt i glassene. Det gnistret i blitser, det glitret i kjoler, og det var stor stas en hel kveld til ende i rådhuset da de 100 deltagerne fikk lønn for strevet. Eller så at andre fikk lønn for sitt strev. For de færreste var selvsagt enig i juryens dom for de forskjellige prisene.

På det punktet er skuespillere og regissører like både i Marker og i Hollywood.



Digniteter både fra egne rekker og fra utsiden var hentet inn for å forestå de forskjellige prisutdelingene. Her arrangørkomiteens representanter Per Braarud (t.v.) og Rune Bergqvist.

# hjemmebane



Akademiet i Marker har valgt å kombinere banketten med selve prisutdelingen, og oppnår med det noe som fremstår som en langt høyere stemning enn i Los Angeles. Menyen i år besto av et rikholdig tapasbord.



Den gjeveste prisen for årets beste film gikk i 2010 til «Syvende far i huset – eller Hvem av de syv er min far». En meget tilfreds gruppeleder Asbjørn Morgan Nilsen mottok statuetten fra teaterselskapets seniorer og hedersgjester, fra venstre Ruth Andersen, Gudmund Nythe Nilsen og Astrid Wøllo Mauritzen.



Som på de amerikanske Oscar-produksjonene hadde man ikke spart på noe når det gjaldt sceneshow. Mysenrussen sto for underholdningen i år.



Hele Ronja-ensemblet samlet på scenen.

# Just «på det här

To stappfulle hus og jublende tilbakemeldinger viser at niendeklassingene ved Marker skole traff blink med sin oppsetning av «Ronja Røverdatter». Applausen har stilnet, men erfaringene tar de med seg.

**TEKST OG FOTO: TORE ROBERT KLERUD**

Som andre har opplevd før dem, fikk også årets niendeklassinger erfare at teaterprosjektet i vintersemesteret er ganske så eksplosivt. Det kom, det var intensivt, og så ble det veldig stille.

## Noe helt annet

I vår forrige utgave skrev vi om forberedelsene, som da ikke hadde rukket å starte ennå. Nå vet vi hvordan det gikk. Og det ble suksess igjen, som før om årene.

En ting er den høyst følbare suksessen som både erfarne og uer-

farne teaterfolk kan lese ut av lange billettøer og fullsatt sal kveld etter kveld. Eller den suksessen man fornemmer når replikkene ikke bare «sitter» i hodet, men setter seg i hele kroppen og former kroppspråket på scenen. For ikke å snakke om når sceneskiftene går slik de skal, tunge ting sjaues uten en lyd bak et mørkt scenetepp, slik at publikum i salen ikke aner hva som faktisk foregår bak det de sitter og følger med på.

En annen ting er vennskapet. Avvekslingen fra en skoledag med boklig lærdom som man kan komme til å få bruk for en vakker dag. Ting man må lære i dag, for at det

skal fremføres for publikum i morgen. Utfordringen. Gleden.

## Stor utfordring

Andre elever ved Marker skole har opplevd det før, og nå har årets niendeklassinger vært der, også.

På to korte og meget intensive uker gikk de fra å være vanlige, gjennomsnittlige ungdommer til å bli stjerner på, bak, rundt og utenfor scenen. De lærte seg replikker, håndverk, tok utfordringer og laget løsninger. Og de samarbeidet for å få det til, som før ledet av dyktige lærere og entusiastiske medhjelpere fra Ungdommens kulturhus, forel-



Fra venstre Renate Hallangen, Mia Sofie Espelund, Christine Eng, Eirin Krog og Terese Fosser.



En morsom scene fra forestillingen.



Hanen var med.

# viset»...

dre og et lokalt næringsliv som så viktigheten av å hjelpe til med å gi årets niendeklassinger et klapp på skulderen når de nå tok på seg en stor oppgave.

Mye større, og veldig annerledes fra det de til daglig gjør på skolen.

## Store forventninger

Publikum stilte også opp.

– De gjør gjerne det, sa lærerne på forhånd. Men mente på ingen måte å antyde at det bare var snillisme satt i system som var bakgrunnen for nettopp det.

Det var det nok ikke, heller. For da vi tok plass i salen på en av de

to utsolgte forestillingene, var det god, gammeldags forventning vi følte blant publikum. De lo ikke før det ble morsomt. De var ikke foreldre, besteforeldre eller tanter alle sammen. Men de hadde kjøpt en billett til noe de hadde tro på.

Og etterpå var de fornøyde. Så fornøyde at de sikkert har like store forventninger neste år. Slik at de kan gi neste års niendeklasse den samme opplevelsen av å leve opp til forventningene som årets kull – og kullene før der – har fått oppleve.

## Samarbeid

De som sto for PR og markedsfø-

ring hadde gjort jobben sin. De som ordnet med økonomien hadde gjort sine beregninger og sørget for ekstra inntekter på mat- og loddsalg. De som kjørte lyset traff det de skulle med følgespoten. Sceneriggerne gjennomførte alle sine hastige skift uten problemer. Og sist, men ikke minst; de som syntes og hørtes på scenen hadde lært sine replikker og fått rollene såpass inn «under huden» at de med glimt i øyet og stor innlevelse gjorde Ronja til noe mer enn en hyggelig Astrid Lindgrenfortelling om rett og galt, vennskap og fiendskap. De vevde inn nerve og humor i det de leverte.

Hverdagen har igjen senket seg over Marker skole og niendeklasse. Nå er det prøver og glemt gymtøy og grovbrød med svett gulost som opptar dem igjen.

Men det de lærte de hektiske to ukene i februar har garantert gitt både minner og vennskap. Og vissheten om at når de møter utfordringer som virker enorme, så har de såmenn vært ute en vinternatt før.

Det mest håndfaste minnet er kanskje et hyggelig økonomisk overskudd som nå står på konto frem til skoleturen neste år. Det er vel fortjent...

## Graving • Sprengning Alt i transport Mobilknusing



www.bergquist-maskin.no

Maskin og Transport AS

1950 Rømskog • Tlf 92 82 52 05 • Fax 69 85 94 47  
E-post: steinar@bergquist-maskin.no

Tenkt på det lenge?  
Bli fosterforeldre!



### FOSTERHJEMSTJENESTEN

Inviterer til informasjonsmøte  
2. mars kl. 18  
Fylkeshuset, Sarpsborg

Velkommen!

Tlf. 466 16 900  
www.fosterhjem.no/sarpsborg



## TOTALEVRANDØR INNEN IT-RELATERTE PRODUKTER OG TJENESTER

- Data, skrivere
- Kopimaskiner
- Programvare
- Telefonløsninger
- Reparasjoner service
- Digitalt video/fotoutstyr
- Kontorrekvisita
- Mobiltelefoner

#### KOPIERING

- sort/hvitt og farger
- Hefteproduksjon A4/A5
- Sanghefter
- Flyers/reklamemateriell
- Kopiering opptil A3

#### MOBILT BREDBÅND FRA icenet



Vi forhandler:



## SluseByen D@ta AS

Tvilling gt. 1A Ørje. Tlf. 69 81 20 15. Fax. 69 81 20 16  
E-post: post@slusebyendata



Engasjerte foredragsholdere lot til å være enige om at Grenseland har alle muligheter for å lykkes med både befolknings- og næringsvekst i fremtiden, fra venstre Jan Erik Hermanseter, Alf Ulven, Jan Birger Holth og Øyvind Ottersen.

# – Alle muli

Mye ligger til rette for at man skal lykkes med å skape ny næring og trekke flere innbyggere til Grenseland. Men kommunene må ikke sove i timen.

TEKST OG FOTO: TORE ROBERT KLERUD

Det var en av konklusjonene man kunne trekke etter at Grenserådet arrangerte åpent møte i Ørje om næringsutvikling og ønsket om befolkningsvekst. Et 30-tall interesserte prioriterte møtet fremfor å se Northugs første OL-distans og ble da også vitne til en langt større suksess.

#### Lokale forutsetninger

Arrangørene var storforneuede, og temaet engasjerte. Publikum lyttet interessert til Jan Erik Hermanseters gjennomgang av hva som faktisk skjer innenfor veggene hos spedisjonsfirmaet KGH i Ørje – og flere andre steder i verden. De fikk innblikk i en imponerende utvikling av aktivitet i en spennende bransje. Og ikke minst ble det bekreftet at Ørje og riksgrensen i denne sammenheng ikke er usentralt, men snarere svært så nær begivenhetenes sentrum.

Jan Birger Holth fra Rømskog pekte på et annet felt hvor man kan

satse på høyt spesialisert næring ut ifra naturgitte forutsetninger. Hans firma Holth Skogsdrift har vært gjennom en tilsvarende utvikling, og også her tyder alt på at virksomheten heller vil øke enn minske fremover.

#### Bomiljø viktigst

Samme Jan Birger Holth delte også med seg av sine erfaringer fra bygdeutvikling i Rømskog og anmodet både Grenserådet og kommunene i Grenseland om først å markedsføre distriktet som et godt sted å bo, før man gir seg i kast med å markedsføre det som et interessant område å etablere ny eller flytte eksisterende næring til.

Argumenter om godt bomiljø trekker, og det viktigste for folk er at de trives der de bor. I de fleste tilfeller vil da ny næring komme etter av seg selv, og ny teknologi gjør det også enklere å bo ett sted selv om man har jobben et helt annet sted, påpekte han.

– Dessuten må det være viktigere for kommunene å få folk til å boset-



## To gauper skutt i Rømskog

I midten av februar ble årets gaupejakt avsluttet da en ung hann-gaupe ble skutt i Rømskog. Gaupejakta startet 1. februar, og totalt har fem gauper måttet bøte med livet i Østfold. To av dem i Rømskog. Også en ung hanngaupe ble tatt i Marker. De øvrige ble skutt i Rakkestad (2) og en i Halden.

## Fra Rømskog til Rolls Royce

En AluFlex gangbane på over 40 meter, produsert hos Normeka i Rømskog, er levert til Rolls-Royce Marine AS i Bergen. Gangbanen består av flere gangbaner som er montert sammen i forskjellige vinkler. Gangbanen skal brukes i forbindelse med kaianlegg ved Hordvikneset 125 i Bergen.

## Ønsker ny hytte

Marker O-lag har i 42 år leid Jonsvikhytta i Vestfjella. Hytta har vært benyttet til servering i helgene om vinteren, særlig ved gode snøforhold. Etter denne sesongen går imidlertid leieavtalen ut, og eierskifte er årsaken til at avtalen er sagt opp, skriver Smaalenenes Avis. O-laget ser seg derfor om etter et sted hvor de kan bygge ny hytte, delvis gjennom dugnadsarbeid. Marker O-lag har for øvrig 50-års jubileum neste år og håper å ha et nytt serveringssted på plass da.

## Rømskog Pensjonistforening

Tordis Hagen er valgt til leder i Rømskog Pensjonistforening. Det skjedde på årsmøtet 11. februar.

Det nye styret ser slik ut:

Leder: Tordis Hagen

Nestleder: Steinar Storløs

Kasserer: Jette S. Sandum

Sekretær: Reidun Vestli

Styrepr.: Ragnhild Sundsrud

# gheter i Grenseland

te seg her og skatte til våre kommuner uansett hvor de har inntekten sin fra, sa han.

## Samarbeid for å lykkes

En annen lokalpatriot som er opp-tatt av å se etter muligheter, sto også på talerlisten. Alf Ulvens planer om et hotell i Strømsfoss var blitt kjent for offentligheten noen få dager før, og da han la frem tegninger og fortalte om hvordan prosjektet kan være mulig å gjennomføre, myste forsamlingen interessert.

Ulven understreket at en viktig forutsetning for å lykkes er at slike prosjekter søker å spille på lag med det som allerede er etablert, som i dette tilfelle lokalbutikk og diverse servicefunksjoner, og at man også forsøker å inkorporere andres ideer eller ideer som man enkelt kan «selge inn» til aktuelle myndigheter og beslutningstagere. Slik kan det eksempelvis bli museer av, noe som både kan bidra til etableringen av og gi synergieffekt for driften av et hotell.

Driften må være basert på reelle kalkyler. Man må ikke etablere noe som gjør en avhengig av driftsstøtte. På den annen side er det riktig å innrette seg etter de tilskuddsordninger for etablering som myndighetene

har stilt til disposisjon, mente han.

## Klart kommunalt ansvar

Får man så tak i folk, det være seg innflyttere eller allerede etablerte, som er villig til å satse, er det livsviktig for prosjektene at også kommunene er seg sitt ansvar bevisste, påpekte Ulven. Det handler om å legge til rette slik at prosjektene kan gjennomføres uten formelle hinder, og å gi gode råd underveis.

Tidsfaktoren er også viktig. Engasjement oppstår raskt og må få utvikle seg fritt. Og den som ønsker å bidra til næringsutvikling og/eller befolkningsvekst i Grenseland må kunne stole på at kommunene og Grenserådet kan fatte raske og korrekte beslutninger, formante Ulven, før redaktør Øyvind Ottersen i Avisa Grenseland avsluttet med videre tanker om det samme temaet: De små og samarbeidende kommunenes fortrinn med korte kommandolinjer og oversiktlige forhold.

God kommunikasjon både kommunene imellom og ut mot publikum er en nødvendighet for at dette skal fungere, påpekte han, og viste til hva som er gjort på dette feltet, blant annet gjennom herværende avis, og hvilke utfordringer som kan finnes i fremtiden.



Et 30-tall fremmøtte prioriterte tanker om fremtiden i Grenseland fremfor Northugs første OL-distans på TV, og de fikk en langt mer oppløftende kveld i Marker Rådhus.

# Innholdsrik kirkepo



Kirken og menighetene i Grenseland har fått langt bedre forutsetninger for å serve sitt publikum gjennom den nye webportalen, som nå begynner å ta form, forteller Turid Bøe Larsen.

Hva skjer i kirkene og i menighetslivet i Grenseland? Et besøk på kirkenes nye nettportal kan gi deg et ganske omfattende svar på det spørsmålet.

TEKST OG FOTO: TORE ROBERT KLERUD

Det begynner å bli noen måneder siden man besluttet å satse på å fornye nettsatsingen i våre lokale menigheter, og det har etter hvert begynt å bli mye informasjon som er gjort tilgjengelig for alle med tilgang til verdensveven. Adressene

[www.marker.kirken.no](http://www.marker.kirken.no)  
[www.romskog.kirken.no](http://www.romskog.kirken.no)  
[www.aremark.kirken.no](http://www.aremark.kirken.no)

er de du like godt kan sette bokmerker på først som sist.

Endelig kan vi gi deg tilbudet:

## MobilBank

tilgjengelig for privatkunder som har nettbank og telebank

MobilBank aktiviserer du selv i nettbanken under den nye "fanen" MobilBank. PIN-kode den samme som i telebanken.

På mobilen har du disse funksjonene:

- Betaling
- eFaktura
- Kontooversikt
- Kontobevegelser
- Forfallsoversikt
- Overføring

  
**Marker**  
sparebank

– førstevalget

Ørje – Aremark – Rømskog – Tlf. sentralbord 69 81 04 00

[www.marker-sparebank.no](http://www.marker-sparebank.no) – [epost@marker-sparebank.no](mailto:epost@marker-sparebank.no)



# rtal på nettet

## Interaktivt

Enkelte begynner også så smått å lukte på å ta i bruk de mange mulighetene for interaktivitet som ligger der og som var en av hovedårsakene til at man valgte å fornye seg.

– Den nye portalen bygger på websystemet «PedIt», som blant annet de som arbeider innenfor skolen vil dra kjensel på. Det gir massevis av muligheter til aktiv kommunikasjon, som vi blant annet vil ha bruk for i konfirmantarbeidet, forteller Turid Bøe Larsen, som er en av to webmastere for kirkekontoret i Marker og Rømskog.

Hun kan blant annet friste med plass til omtale av aktiviteten i alt fra barneforeninger til misjonslag, alt for å få frem et så komplett bilde som mulig av tilbudet som finnes til befolkningen i Grenseland. Her er det muligheter til både å få lagt ut oversikter over foreningens møteplan, kontaktpersoner og rapporter om aktiviteter som har vært – kort sagt er det fantasien

som setter begrensningene.

## Gir tilgang

– Vi er selvsagt glade for alt vi kan få tilsendt som vi kan legge ut på disse sidene. For de som ønsker å være aktive selve kan vi gjerne også lage en egen sone på webben der de selv kan legge ut ting etter å ha fått brukernavn og passord av oss, sier hun.

Noe av innholdet gjenkjennes fra den gamle websiden, blant annet kalenderen, som mange setter pris på. Her kan man se når og hvor det arrangeres gudstjenester, begravelser og andre seremonier i kirkene. Menighetsbladet finnes i Pdf-form slik at det kan lastes ned, noe som ikke minst studenter og andre fjerntboende med tilknytning til Grenseland har ytret ønske om. I tillegg finnes mye verdifull faktainformasjon, blant annet om kirkelige handlinger og tjenestetilbudet i forbindelse med kirkekontorene.

– Vi er i gang, men ikke på langt

nær alt er på plass ennå, sier Bøe Larsen. Markingene tok systemet i bruk først, men mer informasjon også om Rømskog og Aremark vil dukke opp etter hvert.

## Uante muligheter

Hun påpeker også at det nye systemets gode forutsetninger for interaktivitet gir muligheter langt ut over det man så langt kan forestille seg. Mens det i første rekke er naturlig å tenke på muligheter for å gjøre enveisinformasjon tilgjengelig for publikum, så vil det trolig bli mer og mer viktig å gi muligheter for toveis kommunikasjon gjennom webportalen etter hvert som ideene kleskes ut.

– Vi kan lage forum for grupper av brukere og legge til rette for at folk kommuniserer med hverandre og får informasjonen de trenger. Og mye, mye mer, fastslår Turid Bøe Larsen og påpeker at det også er viktig for å gi et korrekt bilde av et kirke- og menighetsliv som i høy grad er levende i Grenseland.

## Ny allsangskveld på grensen

Vinter er tid for innesysler, ikke minst når vinteren er som den er i år. Og ildsjelene bak allsangskveldene på Kjølens Sportcenter på grensen er klare for å rense røsten og invitere andre allsangsglade igjen, forteller forsanger og allsangsgeneral Nils Skogstad.

– Tidligere har vi hatt Skogman, Taube og Prøysen som tema. Nå skal vi forsøke oss på litt mer blandet, og vignetten blir dermed «De nære ting» når vi nå drar i gang igjen den 3. mars, forteller han.

Og kjenner vi publikum rett bør man være tidlig ute for å få en god plass også denne gangen.

## Distriktets eget forsikringselskap

LOKALT STYRT OG EID SIDEN 1862

### Servicekontor i Aremark



Hver torsdag kl. 09.00–15.00  
Aremark næringshage

### Hovedkontor Marker



Åpent mandag–fredag kl. 8.30–16.00

### Servicekontor på Rømskog



Første og tredje onsdag  
i måneden kl. 14.30–17.00  
Kommunehuset

**Ved skade ring: 03100  
(24 timers service)**

www.gjensidige-marker.no  
E-post: marker@gjensidige.no



**GJENSIDIGE  
Marker Brannkasse**

Fellesbygget, Storgt. 55, 1870 Ørje  
Telefon 69 81 01 80 – Telefaks 69 81 01 90

**- Bank  
- Forsikring  
- Sparings**

# Vi flytter...

25.mars kl 12 åpner vi dørene til vår nye butikk i Ørjesenteret!

Vi går våren i møte med et rikt utvalg av blomster og planter, og vi utvider sortimentet vårt med mange små gleder innen gaver og interiør.

Velkommen!



Interflora Ørje  
Tlf. 69 81 12 90



# Villsvinforskning i Aremark

I de kommende uker og måneder skal det forskes på villsvinnbestanden i Aremark. Det er Olav Haaverstad, hovedfagstudent ved Institutt for naturforvaltning, UMB, som skal stå for arbeidet. Skogbrukssjef Jon Gerhard Johansen i Aremark ser frem til å få forskningsresultatene på bordet. Et viktig mål for arbeidet er å kartlegge villsvinenes påvirkning på skogen.

TEKST: ØYVIND OTTERSEN

Det er i dag en bestand av villsvinn i Aremark. Dersom denne gis anledning, er det sannsynligvis bare et spørsmål om tid før dyret etablerer seg også i andre deler av fylket. Bestanden i Aremark anslås til å bestå av mellom 50 og 100 dyr som er en del av en relativt isolert bestand på svensk side av grensen.

Villsvinet har sin idealbiotop i områder med edel-løvskog og god tilgang på bøk- og eikenotter. I Aremark har dyret slått seg til i relativt mager gran- og furuskog. Selv om det legges ut en del mat vinterstid, finner dyrene i hovedsak næring på egenhånd. Delvis på dyrket mark, men for det meste i skogen.

## Befaring

– I forbindelse med planleggingen av dette forskningsprosjektet ble det i februar gjennomført befaring i området der svinene holder til, sier skogbrukssjef Jon Gerhard Johansen. Han var selv med på befaringen.

Villsvinets næringsøk karakteriseres av en voldsom graving i skogbunnen, og dyrets fremferd i

skogen ligner ikke på oppførselen til noen annen vill dyreart i Norge. Noen få dyr kan hyppig endevende skogbunnen i felt på 10–20 kvadratmeter. Lite er kjent om villsvinets levevis og påvirkning på skogen under slike forhold som vi finner i Aremark. Det kan tenkes at dyrene ved å skade røtter særlig i granbestand vil gi øket angrep av råtesopp. På den annen side kan graving virke som markberedning, særlig på hogstflater, og gi gunstige forhold for spiring av bartreplanter.

## Målsetting

Forskningsprosjektet tar sikte på å avdekke følgende:

Villsvinets næringsøk vinterstid. Spor skal følges og næringsøk langs sporet skal kartlegges. Innsamling av fersk møkk vil gi beskjed om dietten. Sporløypene og gravefelt skal stedfestes via GPS og siden samkjøres med digitaliserte kart.

Til sommeren skal det gås systematiske linjer gjennom områdene hvor svinene holder til. Langs linjene vil det bli registrert og målt ferske og gamle gravefeltet villsvinn. Samtidig vil skog- og vegetasjonstype bli registrert. Det skal også



Rune Sandbæk skjøt i april 2006 dette villsvinet hjemme på gården i Aremark. Det var et av de første villsvinene som ble felt i Aremark. Siden den gang har en betydelig stamme villsvinn etablert seg i Aremark. Nå skal det forskes på svinenes opptreden i Aemarks skoger.

(Foto: Jan Erik Sørli)

samles fersk møkk for diettundersøkelser. Alle gravefelt vil GPS-merkes og samkjøres med digitaliserte skogkart.

Gjennom befaring av skadeområder og intervjuer med gårdbrukere skal skader på innmark registreres.

Undersøkelsen vil utføres av hovedfagstudent Olav Haaverstad

og registreringer skal utføres nå i vinter, så lenge det er snø og sporingsforhold, og til sommeren. Det blir sannsynligvis gjennomført studier både på svensk og norsk side av grensen.

Rapporten vil foreligge 15. mai 2011.

## BUTIKKEN TØMMES!

### Høst og vintervarer

Priser fra kr **49,-**

**SALGET STARTER 1. MARS**

**VÅRNYHETENE**  
er ankommet

PS! Vi har nye, spennende merker!

*Duës*  
Dame & Herrer  
Mote

Telefon 69 81 17 33

Aremark Jeger- og Fiskerforening inviterer til  
**JAKTFELTSKYTING PÅ LILLEMØRK**  
søndag 11. april

Stevnet er godkjent som 30 obligatoriske skudd til storviltprøven  
Ekstrapremier til klassevinnere  
Påmelding fra kl. 10 til 12  
Påmeldingsavgift kr. 150,- (junior kr. 100,-)  
Merket fra Rv 21 mellom Fjell bru og Aremark sentrum

**Noe du lurer på?**

Kontakt Ole Lagerholt, tel. 414 35 405

Aremark  
Jeger- og Fiskerforening

Sponsor:  
**Märker**  
sparebank

Velkommen til en spennende og sosial skytedag på Lillemørk gård



OL-interesserte i Marker. Dette er klasse 5A.

# OL-interesse i Marker!

Rundt 350 mennesker var samlet i slusene onsdag 17. februar for å se vår alles Ola Vigen Hattestad gå OL-sprinten i Vancouver. Ordføreren var veldig fornøyd med innsatsen til Ørje-gutten.

AV THERESE DAMBAKK, CHRISTINE IVERSEN OG KAROLINE HEYERDAHL

Vi spør ordfører Stein Erik Lauvås om hans syn på OL.

– Hva syntes du om at Ola som er fra Marker er med i OL?

– Det er en sterk prestasjon det står respekt av. Artig å vite at lokalmiljøet stod bak, for du blir ikke god alene. Trenerne og skismørerne hjalp til, og innbyggere som bruker sin tid til å hjelpe andre til å bli gode, sier Stein Erik Lauvås.

– OL er noe spesielt hvert fjerde år. Jeg er en sportsidiot som

følger med på det meste, smiler ordføreren. Pengebruken kan diskuteres, men konkurransen er glimrende.

## Forventninger

– Ola innfridde mine forventninger. Det er ikke bare å pakke skia og ta med en sekk med klær for å vinne. Alle vil jo vinne, så at Ola kom til finalen var jo strålende.

350 mennesker satt i slusene og så på i fem minusgrader i fem og en halv time en onsdagskveld i februar. Ola lagde folkefest for oss. Vi i Marker håper han får gå lagsprinten.

– Jeg tror det er mange unge som ser på OL, smiler ordfører Stein Erik Lauvås.

I OL der møtes alle de beste, og mange er opptatte av sport. Mange ser opp til de som er gode og ordføreren tror at mange ser opp til Ola Vigen Hattestad. Fordi han er ett godt forbilde for de mindre.

– Ola er både Verdensmester og Norgesmester, og ingen andre her har vært i nærheten av å gjøre det så godt. Hvis du bestemmer deg, klarer du det du vil. Ørje-gutten har hatt venner, familie og idrettslag rundt seg siden han var liten. Vi har et system i Norge som gjør at alle får en mulighet til å prøve seg. Du må ikke være rik for å ha muligheten til å gjøre det du har lyst til.

## Skuffet nå

– Tror du Ola ble skuffa over fjerdeplassen?

– Jeg tror Ola er glad for en fjerdeplass, ikke i dag, men om en stund. Fjerdeplass i en olympisk finale er jo bra. Ola trener mye, så jeg skjønner at han er skuffet. Akkurat der og da tror jeg at han ble veldig skuffet.

– Håper han får medalje og får gå lagsprint, og jeg håper selvfølgelig han holder seg frisk. Og

neste år er det jo hjemmebane i Holmekollen!

– Driver du med noe sport?

– Ja, jeg prøver å gå på ski. Har ett par skirenn jeg vil prøve å gå i år. Hvis jeg klarer det som er den 21. februar, melder jeg meg på ett til. Målet er å gå litt fortere hvert år. Jeg konkurrerer bare med meg selv, sier ordføreren. – Da jeg var gutt, gikk jeg skirenn til jeg var rundt 10 år. Jeg klarte Vasaløpet en gang og har tenkt å prøve igjen hvis jeg får startnummer.

## Interessert ungdom

Det er også en hel del barn som ser på OL. Her er elevenes meninger ved Marker skole.

I 7A er det mange som følger med på OL, og de håper at Norge og Ola tar gull. De synes det er morsomt og fint at Ola er fra Ørje. De forventer at Norge vinner mange medaljer. De tror også at vi kommer til å vinne i storslalåm, skiskyting og curling.

I 5. trinn er det også en hel del som ser på OL. Det er noen ivrige seere og noen som ikke bryr seg så veldig om det. Noen tror at Russland vinner i skiskyting og andre tror at Norge og Sverige vinner.



Ordfører Stein Erik Lauvås er stolt av Ola Vigen Hattestads innsats i OL.

# STORE forhåpninger til Ola

Spente ungdommer ved Marker skole, litt skuffet etter at skihelten kom på 4. plass på onsdagens sprintoppgjør. – Han er et stort forbilde for mange, bare synd han kom på 4., sier elever ved skolen.

AV ANDREAS HUSEBRÅTEN OG ELENA FALKENBERG NORDMARK

Vi spurte et par svært sentrale personer om Olas innsats:

Hanne Beate Vigen Hattestad **FØR** sprinten:

Jan Gunnar Berger **ETTER** sprinten:



Hanne Beate Vigen Hattestad.

– Har du store forhåpninger for Ola i OL?

– Ja, så klart jeg har. Vi er veldig spente. Jeg snakket med Ola sist søndag, og det virker som han gleder seg mye. Vi drar til Vancouver på søndag 21. februar for å se på resten av OL. Det er tett program der, vi skal blant annet se lagsprinten på mandag, og jentene skal vel også gå utover uka.

– Hva syns du om skimiljøet i Ørje i dag i forhold til da Ola var ung?

– Jeg har ikke så mye innsikt i miljøet i dag, men Ola begynte på ski da han var 12. Da var de på skirenn nesten hver søndag. Ski var veldig populært, og foreldre var veldig engasjerte. Jan Gunnar Berger var skitrener da, så mye av æren går til ham. Ola var veldig i tvil om han skulle begynne med ski eller fotball, men han endte opp med ski. Han begynte på skigymnaset da han var 16, og flyttet da til Lillehammer. I dag er det mange fine skiløyper her i kommunen, som for eksempel det nye skianlegget på Kjølén, så han er mye der og i Vestfjella. Kanskje er det håp om at han flytter til Ørje igjen, etter som han har solgt huset sitt på Lillehammer.



Jan Gunnar Berger.

– Hva syns du om Olas innsats på sprinten?

– Jeg syns det var bra, men for Ola må det jo være litt kjipt. En plass unna medalje. Det blir nok medalje på lagsprinten i stedet. Han er en god kar, og han kommer nok til å jobbe hardt sammen med Northug og gjengen i lagsprinten.

– Følger du mye med på ski nå for tiden?

– Ja, jeg gjør det. Jeg trente Ola da han var yngre. Vi gikk mye oppe i lysløypa, og skimiljøet var stort. Jeg syns ikke skimiljøet er så stort i dag, selv om Ola er et stort forbilde for barn og ungdom. Det har vel vært et par dårlig vintere i det siste, så kanskje det skyldes det.

– Hva syns du om Vegard Hattestad da?

– Vegard er også god. Han er søskenbarnet til Ola, men han har ikke spesialisert seg på sprint. Hvis han virkelig går inn for det, kan han nok bli veldig god i løpet av noen få år.



Foto: Siri M. Dalnoki

## FAKTA

Ola Vigen Hattestad, født 19. april 1982 i Askim. Han debuterte i Verdenscupen i 1993 og vant sitt første gull i Verdenscupen i Changchun 4 år senere. Han ble verdensmester i Liberec i 2009, der han vant gull både i sprint fristil og i lagsprint klassisk. OL i år er hans første OL, og han kom på 4. plass i sprint.

Fortsetter neste side

## Fartsmåling på E18 ved Ørje

Fem elever ved Marker skole har brukt en dag på fartsmåling ved E18. Den viste at det er ganske mange som bryter fartsgrensen på E18 ved Ørje. Det var mange bilførere som overså fartsgrensen. Det var cirka 30 av 50 biler som kjørte for fort.

Hvis elevene hadde vært politi, hadde bilføreren som kjørte fortest fått 7.800 kroner i bot.

Elevene har intervjuet Arve Jensen, som er politiførstebetjent ved lensmannskontoret i Ørje.

– Selv om vi har radarmåling flere ganger i måneden, kjører fortsatt mange for fort. Det er på E18 vi tar flest folk som overtredet fartsgrensen, selv om det er 90-sone. Det er oftest på torsdager at det er flest fartsovertredelser. Det gjelder alle aldere, men spesielt ungdommer.



# Morsdag!

Mange syntes det er morsomt med morsdag de får gaver og frokost på sengen. Andre liker ikke morsdag. De synes det er for mye handel. Vi har intervjuet noen for å høre hva de synes.

TEKST OG FOTO: BENEDICTE LØBERG OG JULIE EIDE



**Elisabeth Jensen, 26 år fra Ørje:**

– Jeg syntes det er veldig morsomt med morsdag. Jeg koser meg litt ekstra på morsdagen med frokost. Vi feirer ikke så mye, men koser oss masse.



**Turid Bøe Larsen, 55 år fra Ørje:**

– Jeg syntes det er veldig koselig med morsdag, men det er alt for mye forretninger i butikkene, og da blir det bare tull!

# Ronja Røverdatter - bak kulissene

Teateroppsettingen «Ronja Røverdatter» ble en stor suksess! 9. trinn ved Marker skole hadde tre uker på seg til å lære det store stykket. Begge forestillingene hadde fulle hus, og applausen ville ingen ende ta.

AV MONIA EMILIE TJERBO, GYDA ALEXANDRIA JENSEN, KARIN FOSBY JAAVALL OG SIGNE MARIE AAS

Vi møtte skuespillerne i hovedrollene, Caroline Klund og Jakob Dybvik Labråten, scenearbeider Jørgen Syversen og lærer Ingrid Ysterud som fortalte om livet bak kulissene.

## Audition, øving og nerver

Vi hadde audition før jul og gjorde så godt vi kunne, forteller Caroline og Jakob.

– Jeg og Simon rappet litt, sa Jakob. – Vi fikk beskjed om å spille en rolle også. Da rollene var fordelt, hadde vi leseprøver, øvde litt forskjellig, både med og uten manus. Vi fikk med oss manuset hjem før jul så vi kunne øve litt der og.

– Nervøse var vi selvfølgelig, sier de i kor. – Vi kunne det vi skulle, og gjorde hver vår opp-

gave veldig bra, sier scenearbeideren Jørgen. Da vi hadde øvd en del ganger, ble det som å si det til en vanlig person. Vi fikk virkelig levde oss inn i det vi gjorde!

## På scenen

– Det var veldig moro å stå på scenen, sier Caroline. – Vi så nesten ingen i salen, fordi vi hadde så mye lys mot oss. Da ble det ikke så nervepirrende allikevel. – Det var moro så lenge det varte, sier de i kor. Caroline kunne tenke seg å bli skuespillerinne når hun blir eldre. De sa til slutt at de ville takke alle som så på, og spesielt Lars Johansson og lærerne Knut Wangberg, Ruth Vaaler Thorvaldsen og Ingrid Ysterud.

## Læreren ble imponert

Vi kjøpte teater-manuset til Ronja, gikk gjennom og tok bort og endret noen scener, sier Ingrid. – Jeg ble veldig fornøyd, fordi elevene gjorde sitt aller beste. Målet var å gjøre noe annet enn skole, og gi dem en utfordring innenfor sang, dans og teater, sier Ingrid. Vi lærere er kjempestolte av elevene, fordi de utviklet seg og gjorde hverandre gode.

## Bak scenen med Jørgen

– Å få orden på scenen var ikke vanskelig, fordi vi hadde kommet så langt og hadde kontroll på alt. Vi gjorde klart kulissene, malte bilder, ordnet gulvet, hulen og Helveteskapet, sier Jørgen. I tillegg lagde vi noen rekvisitter, som piler, spyd og kniver.

# Barnehagedag på Kjølen

Kulden til tross, vinteren har vært flott for de minste. Mandag 8. februar arrangerte Grimsby barnehage i Marker en utedag på Kjølen Sportsenter, og det var populært.

– Vi hadde hele barnehagedagen der, og vi grillte, akte, gikk på ski og rett og slett koste oss. Foreldrene var greie og kjørte og hentet ungene sine. Det store i løpet av dagen var premieutdeling. Alle fikk medaljer, forteller styrer Tove Skubberud Wang.

Barna i Grimsby barnehage tilbrakte en hel dag på Kjølen Sportsenter der de storkoste seg.





## Informasjon fra Aremark kommune

**Country Comfort til Aremark i april**

Det blir nostalgikveld med Halden-bandet Country Comfort på Furulund 9. april.

**Kulturmidler 2010**

Lag og foreninger i Aremark, med kultur som hovedmålsetting, kan nå søke om kulturmidler for 2010. Ved fordeling av slik støtte vil lag og foreninger med tilbud om aktiviteter til barn og unge bli prioritert.

Søknadsskjemaer finnes på [www.aremark.kommune.no](http://www.aremark.kommune.no) eller ved henvendelse til kulturkontoret, tlf. 69 19 96 14.

**Søknadsfrist 15. mars.**

Registrer ditt lag og forening på kommunens hjemmeside før du søker!

Søknadene sendes til Kulturkontoret, Rådhuset, 1798 Aremark

**Svømmebassenget på Furulund**

I forbindelse med påsken er bassenget stengt påskelørdag. Siste åpningsdag før sommeren blir torsdag 29. april.

**ÅPNINGSTIDER:****Familier:**

Tirsdag kl. 17–21  
Torsdag kl. 17–19  
Lørdag kl. 11–14

**Kvinner:**

Onsdag kl. 17–19  
Torsdag kl. 19–21

**Menn:**

Onsdag kl. 19–21  
Lørdag kl. 10–11

**Priser:**

40 kr for 18 år og eldre  
20 kr for 17 år og yngre  
70 kr for familier

**Klippekort for enkeltpersoner;  
12 klipp - betal for 10.**

Til lag, foreninger og andre arrangører!

**Hva skjer i Aremark i 2010?**

Vi er i starten på et nytt aktivt år, og kulturkontoret ønsker å få oversikt over alle arrangement som planlegges gjennomført i 2010.

Meld fra om alle typer åpne arrangement – som konserter, fester, møter, idrettsstevner, festivaler, m.v.

Opplysningene bør inneholde:

Navn på arrangør, dato, type arrangement, sted og tidspunkt og sendes til:

E-post: [inger.lise.globoden@aremark.kommune.no](mailto:inger.lise.globoden@aremark.kommune.no) eller Kulturkontoret, Rådhuset, 1798 Aremark

**Kulturpris/idrettspris 2010**

Oppvekst- og kulturutvalget i Aremark kan hvert år dele ut en kulturpris/ idrettspris. Prisen gis til personer som har vist meget aktiv kulturinnsats eller idrettsprestasjoner ut over det vanlige, for særlig innsats som leder, eller på annen måte utført oppgaver som har tjent idretten eller øvrig kulturliv i Aremark.

Begrunnede forslag sendes Aremark kommune, Kulturkontoret, 1798 Aremark, innen 31. mars.

**Bygdekinoen**

Bygdekino på Furulund våren 2010:

Tirsdagene 16. mars - 13. april - 11. mai - 8. juni.



## Informasjon fra Marker kommune

**Ledige stillinger ved Marker skole fra 1. august:**

Lærerstillinger

Undervisningsinspektør.

Se stillingsannonsen på

kommunens hjemmeside: [www.marker.kommune.no](http://www.marker.kommune.no)

**Marker Idrettspark**

Søknad om bruk av Marker idrettspark vår og sommer 2010. Se annonse på kommunens hjemmeside: [www.marker.kommune.no](http://www.marker.kommune.no)



## Informasjon fra Rømskog kommune

**To forskrifter til høring**

Rømskog kommune legger ut to høringer med høringsfrist 29. mars. Dette gjelder «Gebyrforskrift etter matrikkelloven 2010» og «Kommunal forskrift for innsamling av husholdningsavfall, tømning av slamavskillere privat, tette tanker m.v. og for avfallsgebyr».

**Kommunal forskrift for innsamling av husholdningsavfall, tømning av slamavskillere privat, tette tanker m.v. og for avfallsgebyr – Høring.**

Rømskog kommune, med hjemmel i § 26, § 30, § 34, § 37, § 39, § 79, § 83 og § 85 i Forurensningsloven av 13.03.1981 nr.06, ønsker å foreta endringer i Forskrift for innsamling av husholdningsavfall, tømning av slamavskillere privat, tette tanker m.v. og for avfallsgebyr, av 27.01.91, revidert 23.05.96 og 10.09.98.

Endringen i forskriften er skrevet i kursiv.

Forslag til forskrift legges ut på

høring, jfr. Forv.l. § 37.

**Gebyrforskrift etter matrikkelloven 2010 – Høring.**

Fra 1. januar ble det innført nye saksbehandlingsregler for registrering av eiendom m.v. Rømskog kommune, med hjemmel i § 32 i Matrikkelloven av 17.06.05 og § 16 i matrikkelforskriften av 18.12.07, må da vedta nytt gebyrregulativ for å kunne ta lovlig gebyr etter nytt regelverk.

Forslag til gebyrforskrift legges ut på høring, jfr. Forv.l. § 37.

Høringsdokumentene kan også sees på [www.romskog.kommune.no](http://www.romskog.kommune.no), kommunehuset og biblioteket.

Kommentarer eller innsigelser bes sendt til adressen nedenfor innen 29. mars:

**Rømskog kommune  
Teknisk etat  
1950 Rømskog**

**GLEDE DERE!**

Vi åpner byggmarked  
i Ørje denne våren

Følg med i neste  
nummer av

**BYGGERIET**

Ørje Byggmarked



SISTE

Avisa Grensland  
Byline tekst & design,  
Fosby, 1798 Aremark

TELEFON 99 22 1798

Tenk på oss når turer planlegges!

Be om et pristilbud.

**GRENSEBUSSEN**

**Knut Espelund • 1870 Ørje**

**Tlf. 69 81 41 17 • 909 29 380**



Inger-Lise Jacobsen (t.v.) og Emma Espelund Bodahl fra Ørje liker å gå tur med hund, selv når det snør.

## – Vi lufter gjerne hunden din!

Emma og Inger-Lise er glad i å være ute og gå tur med hund. – Hvis folk er lei av å gå ut i snøen og lufte hunden sin, kan de bare ringe oss, sier jentene.

**TEKST OG FOTO: SIRI M. DALNOKI**

Emma Espelund Bodahl (11) og Inger-Lise Jacobsen (11) har hengt opp en lapp i Coop-butikken i Ørje.

– Vi skrev på lappen at vi kan lufte hunden til folk. For eksempel fordi de ikke orker å gå ut i snøværet, forteller Emma.

### **Aldri for kaldt**

Noen har allerede ringt til jentene.

– Men det er ikke alltid det har

passet, sier Emma, som forteller at de tar tjue kroner for lufteturen.

Emma og Inger-Lise bor begge på Ørje. Når de er ferdige på skolen, pleier de å ta seg en tur med sine egne hunder. Hunden til Inger-Lise heter Happy. Emmas hund heter Buster. Det er ikke enkelt å holde hundene fra hverandre. De går og hopper ivrig rundt i snøen. Happy får vondt i potene av alt saltet om vinteren. Blir det for ille, nekter Happy å gå videre.

– Noen ganger går vi sammen. Andre ganger går vi hver for oss. Vi pleier å gå hvor som helst, men det er best å gå i skogen, synes jentene.

– Vi liker alle slags hunder. Egentlig alle dyr. Og det er aldri for kaldt å gå tur. Vi kan også gjøre andre ærend for folk. For eksempel gå på butikken og handle, sier Inger-Lise og Emma, som fortsetter å lufte Happy og Buster i Ørjes gater.

## Neste avis

Neste utgave av Avisa Grensland kommer ut 26. mars og blir distribuert i Aremark, Marker og Rømskog, samt til utenbygds abonnenter. Avisa Grensland vil også være tilgjengelig i de lokale

dagligvareforetningene, bensinstasjonene og i de tre rådhusene. Ta kontakt dersom du har et budskap du ønsker å formidle, det være seg redaksjonelt eller i form av en annonse.

**Telefon: 99 22 17 98**

**Email: [post@byline.as](mailto:post@byline.as)**